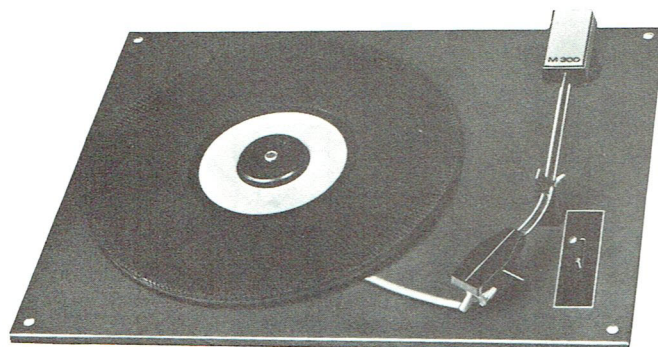


DOCUMENTATION TECHNIQUE  
RADIO-TELEVISION-ELECTRO ACOUSTIQUE

# Continental Edison

## PLATINES TOURNE-DISQUES M 300



## M 390



Service après vente 7 rue ampère 91 302 massy tel 920 84 72

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

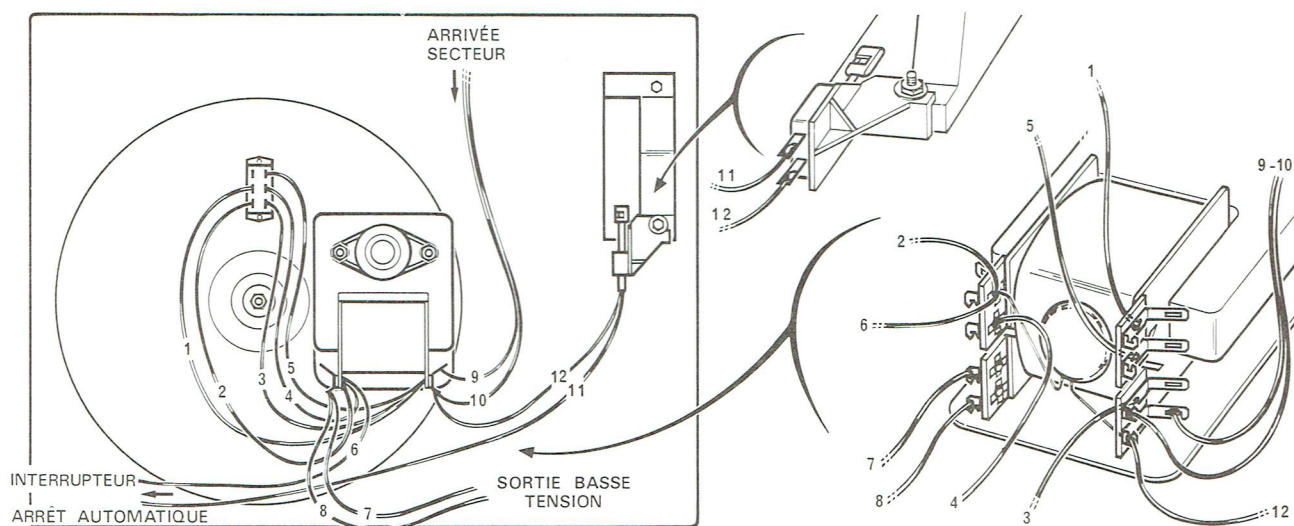
|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>TYPE D'APPAREIL</b>         | : Platines tourne-disques manuelles   |
| <b>VITESSES DE ROTATION</b>    | : 33, 45 et 78 tr/mn  |
| <b>SELECTION DES VITESSES</b>  | : Par levier  |
| <b>TENSIONS D'ALIMENTATION</b> | : 110 - 120 V ou 220 - 230V 50 Hz   |
| <b>ADAPTATION AU SECTEUR</b>   | : Par sélecteur de tensions situé sous le plateau   |
| <b>CONSUMMATION</b>            | : 14 VA sous 220 V 50 Hz, enroulement basse tension non chargé  |
| <b>VERROUILLAGE DU BRAS</b>    | : Par pincement   |
| <b>CELLULES DE LECTURE</b>     | : Monophonique à pointe Saphir type MCS ou<br>: Monophonique à pointe Diamant type MCD<br>: Monophonique 78 tours à pointe Saphir type MC78 |
| <b>ENCOMBREMENT</b>            | : <b>Platine M 300</b> - L. 326 - H. 95 - P. 250 mm<br>: <b>Platine M 390</b> - L. 297 - H. 100 - P. 228 mm                                 |
| <b>POIDS</b>                   | : <b>Platine M 300</b> - 2 kg<br>: <b>Platine M 390</b> - 1,92 kg.  |

## MOTEURS

Les moteurs équipant les platines M 300 et M 390 sont des moteurs bi-tensions.

En plus des enroulements nécessaires à leur fonctionnement, ils comportent un enroulement supplémentaire basse tension, pouvant fournir l'énergie nécessaire à l'alimentation d'un amplificateur BF dont la puissance est  $\leq 3$  W.

Vous trouverez sur la figure ci-dessous le plan de câblage du moteur.



## ÉVOLUTION DES PLATINES

Dans la génération des platines M 300 - M 390 il y a eu deux versions d'appareils, différenciées par leur système d'arrêt automatique.

### 1ère version

L'ensemble du système d'arrêt automatique est constitué par les éléments (32), (33), (34) et (37) (voir vue éclatée page 4).

Cette version englobe les platines M 300 jusqu'au n° de série 98525 et les platines M 390 jusqu'au n° 11286.

### 2ème version

L'ensemble du système d'arrêt automatique est constitué par les éléments (27) à (31) (voir vue éclatée page 4).

Cette version concerne les platines M 300 postérieures au n° de série 98525 et les platines M 390 postérieures au n° de série 11286.

## DÉMONTAGE ET MONTAGE DE CERTAINES PIÈCES

### I - DEMONTAGE DU PLATEAU

- a) Placer le bras de lecture (6) sur son support.
- b) Soulever le couvre-plateau (4).
- c) Tourner à la main le plateau, pour faire apparaître dans son ouverture circulaire le ressort de maintien (41).
- d) Tirer ce ressort vers l'avant et tout en le maintenant dans cette position tirer vers le haut le plateau pour le dégager de la platine.

### II - REMPLACEMENT DU BRAS DE LECTURE

- a) Dessouder côté relais à cosses les fils du bras de lecture.
- b) Desserrer la vis (11) pour débloquer le levier du bras de lecture (13)
- c) Enlever l'anneau d'arrêt situé entre la platine et le levier du bras de lecture (13).
- d) Tirer vers le haut l'ensemble bras de lecture (6).
- e) Opérer en sens inverse pour le remontage.
- f) Avant de bloquer le levier (13) sur l'axe du bras de lecture par la vis de serrage (11), il convient de le positionner de la façon suivante :
  - Placer le bras de lecture sur son support.
  - Armer l'interrupteur d'arrêt automatique (interrupteur ouvert).
  - Agir sur le levier (13) du bras de lecture pour que la distance entre celui-ci et le levier d'arrêt automatique (30) ou (33) soit de :
    - 160 mm pour les platines M 300
    - 158 mm pour les platines M 390.

### III - DEMONTAGE DU SUPPORT DE BRAS DE LECTURE

- a) Retirer l'embout (14) du levier de vitesses.
- b) Décoller et enlever la vignette de repérage des vitesses de rotation (15).
- c) Enlever les deux vis maintenant la boîte de vitesses (18).
- d) Retirer celle-ci en l'inclinant pour la dégager de la tringle (22).
- e) Pour le remontage de la boîte de vitesses (18), engager la tringle (22) d'abord dans la fente du levier (24) ensuite dans la boîte de vitesses.

### IV - DEMONTAGE DU MOTEUR (17)

- a) Dessouder les fils arrivant sur le moteur.
- b) Enlever le plateau (5) (voir paragraphe I).
- c) Retirer les anneaux d'arrêt et rondelles, fixant le moteur sur les amortisseurs (9).
- d) Retirer l'ensemble moteur.
- e) Après remise en place du nouveau moteur procéder à son câblage (voir plan de câblage donné au chapitre MOTEUR).

### V - REMPLACEMENT DE LA ROUE INTERMEDIAIRE (39)

- a) Enlever le plateau (5) (voir paragraphe I).
- b) Retirer l'anneau d'arrêt et les rondelles en téflon (38).
- c) Retirer la roue intermédiaire (39).
- d) Lors du remontage veiller à ce que la roue intermédiaire porte sur toute la hauteur de la bande de roulement pour chaque étage du galet moteur.

#### Réglage de la hauteur de la roue intermédiaire (39)

- Desserrer l'écrou de blocage (B) du support (36) de la roue intermédiaire (39).
- Tourner à l'aide d'un tournevis l'axe (C) du support (36) pour régler la hauteur de la roue intermédiaire (39).
- Bloquer à présent l'écrou (B).

#### NOTA

Sur certaines platines la hauteur de la roue intermédiaire (39) n'est pas réglable par construction, et la vérification de la hauteur de la roue intermédiaire est de ce fait superflue.

### VI - REMPLACEMENT DES PIÈCES D'ARRÊT AUTOMATIQUE

- a) Dévisser l'écrou en nylon (29) ou (32) selon les versions.
- d) Retirer l'ensemble des pièces d'arrêt automatique.
- c) Au remontage veiller en serrant l'écrou en nylon (29) ou (32) à ce que le levier automatique (30) ou (33) pivote librement autour de son axe.

### VII - REMPLACEMENT DE L'INTERRUPTEUR D'ARRÊT AUTOMATIQUE

- a) 1ère version
  - Démonter l'interrupteur (37) en cassant ses ergots le fixant à la platine.
  - Remonter le nouvel interrupteur en veillant à ce que sa grande lame se trouve bien entre les deux ergots du levier d'arrêt automatique (33).
  - Mettre en place sur la platine l'interrupteur et écraser à chaud ses ergots de fixation.
- b) 2ème version
  - Dévisser les vis de maintien de l'interrupteur (31).

### VIII - POINTS DE GRAISSAGE

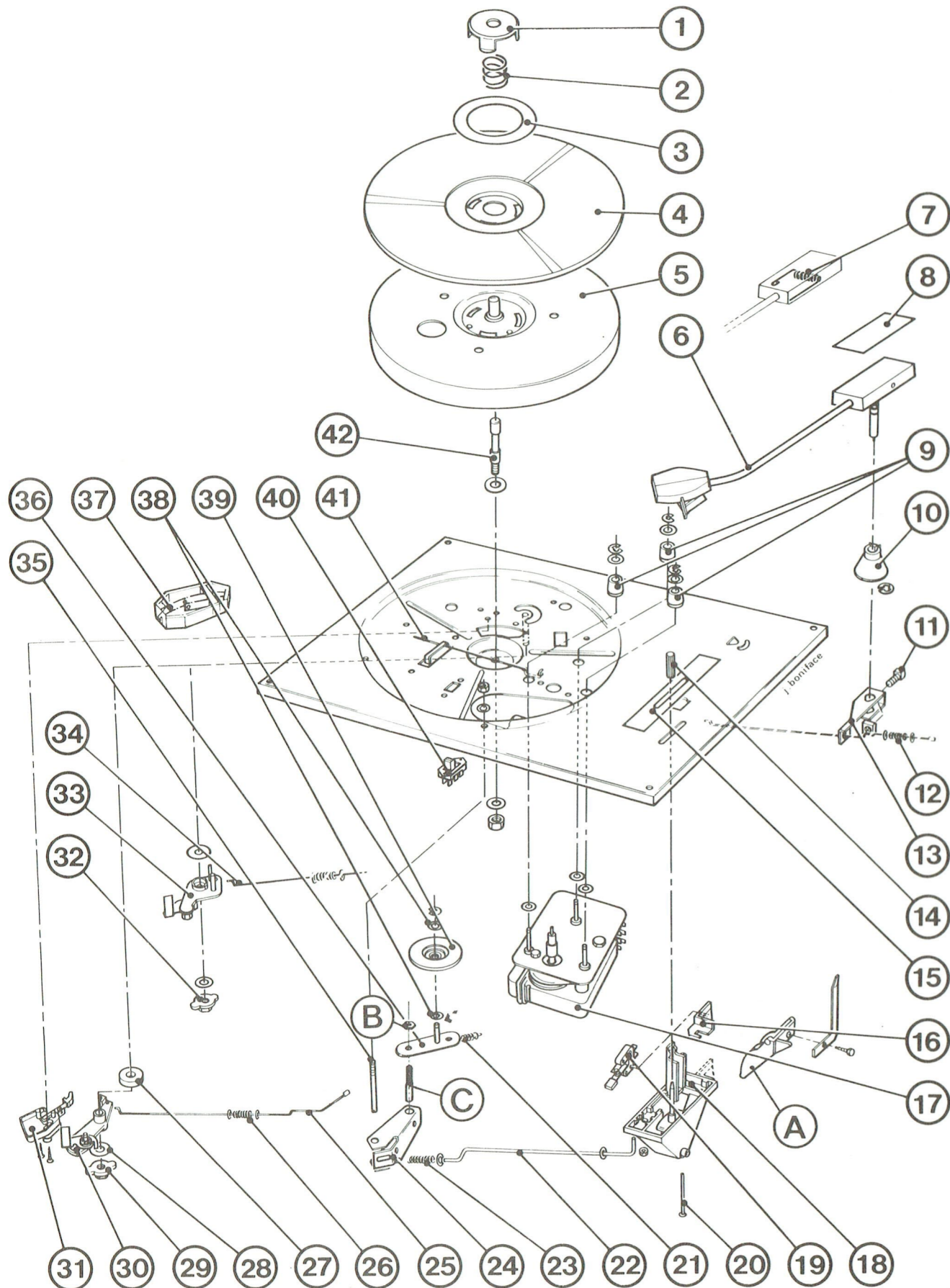
Lors du montage de la platine tourne-disques, toutes les surfaces de guidage ont été convenablement lubrifiées.

Ce graissage doit être fait sans exagération. Il est important qu'aucun lubrifiant ne touche les surfaces de friction du galet intermédiaire et du rebord intérieur du plateau.

Si un léger bridage du plateau se produit il est nécessaire :

- de retirer celui-ci ;
- de nettoyer et de lubrifier l'axe (pour cette dernière opération, utiliser de la graisse vaseline blanche).

# VUE ÉCLATÉE DE LA PLATINE



# LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES

| REP. | DESIGNATION   | M 300 | M 390 | CODE CE  | CODE GGP    |
|------|---|-------|-------|----------|-------------|
| 1    | CENTREUR DE DISQUES «GROS TROU» .....   | X     | X     | 762 9184 | 128 00 2001 |
| 2    | RESSORT DU CENTREUR DE DISQUES «GROS TROU» .....                                | X     | X     | 762 9256 | 136 00 0002 |
| 3    | RONDELLE 41 x 82 mm (enjoliveur de plateau).....                                | X     | X     | 540 9245 | 146 00 6024 |
| 4    | COUVRE-PLATEAU.....   | X     |       | 762 9293 | 129 00 2021 |
| 5    | PLATEAU TOURNE-DISQUES EQUIPE .....   | X     | X     | 762 9152 | 129 00 2009 |
| 5    | PLATEAU TOURNE-DISQUES EQUIPE .....   | X     |       | 762 9294 | 671 00 0010 |
| 5    | PLATEAU TOURNE-DISQUES EQUIPE .....   |       | X     | 762 9161 | 671 00 0016 |
| 6    | BRAS DE LECTURE EQUIPE (sans cellule) .....                                     | X     | X     | 762 9008 | 552 00 0014 |
| 7    | RESSORT DE BRAS DE LECTURE .....  | X     | X     | 541 9519 | 136 00 0044 |
| 8    | ENJOLIVEUR DE BRAS DE LECTURE .....   | X     | X     | 580 9880 | 152 00 0053 |
| 9    | AMORTISSEUR MOTEUR.....   | X     | X     | 762 9231 | 104 00 3001 |
| 10   | CACHE-AXE DU BRAS DE LECTURE.....   | X     | X     | 573 9159 | 120 00 0106 |
| 11   | VIS CUVETTE C4 x 8 mm (fixation du levier du bras de lecture) .....             | X     | X     | 520 9411 | 146 00 0005 |
| 12   | RESSORT DE BUTEE DE L'ARRET AUTOMATIQUE .....                                   | X     | X     | 541 9525 | 136 00 0084 |
| 13   | LEVIER DU BRAS DE LECTURE .....   | X     | X     | 762 9249 | 128 00 4003 |
| 14   | EMBOUT DU LEVIER DE VITESSES.....   | X     | X     | 577 9576 | 120 00 0107 |
| 15   | ENJOLIVEUR DU SELECTEUR DE VITESSES .....                                       | X     | X     | 580 9881 | 152 00 0052 |
| 16   | SUPPORT D'INTERRUPTEUR GENERAL.....   | X     | X     | 573 9158 | 120 00 0108 |
| 17   | MOTEUR BI-TENSIONS .....  | X     |       | 760 9755 | 460 00 0015 |
| 17   | MOTEUR BI-TENSIONS .....  |       | X     | 762 9159 | 460 00 0024 |
| 18   | BOITE DE VITESSES .....   | X     | X     | 762 9295 | 120 00 0105 |
| 19   | INTERRUPTEUR GENERAL .....  | X     | X     | 762 9117 | 188 00 0015 |
| 20   | POUSOIR DE COMMANDE DE L'INTERRUPTEUR GENERAL .....                             | X     | X     | 593 9148 | 121 00 0180 |
| 21   | RESSORT DE RAPPEL (de la roue intermédiaire) .....                              | X     |       | 762 9255 | 136 00 0001 |
| 22   | TRINGLE DE COMMANDE DU CHANGEMENT DE VITESSES .....                             | X     | X     | 577 9575 | 124 00 3052 |
| 22   | TRINGLE DE COMMANDE DU CHANGEMENT DE VITESSES .....                             | X     | X     | 762 9158 | 124 00 3084 |
| 23   | RESSORT DE RAPPEL DU LEVIER DE VITESSES .....                                   | X     | X     | 762 9259 | 136 00 0005 |
| 24   | GENOUILLERE .....   | X     | X     | 762 9246 | 153 00 6001 |
| 25   | TRINGLE D'ARRET AUTOMATIQUE .....   | X     |       | 762 9263 | 121 00 0011 |
| 25   | TRINGLE D'ARRET AUTOMATIQUE .....   | X     | X     | 762 9482 | 121 00 0222 |
| 26   | RESSORT DE BUTEE D'ARRET AUTOMATIQUE .....                                      | X     | X     | 541 9525 | 136 00 0084 |
| 27   | MASSELOTTE.....   | X     | X     | 577 9577 | 121 00 0132 |
| 28   | RONDELLE PLASTIQUE D'ARRET AUTOMATIQUE.....                                     | X     | X     | 762 9483 | 146 00 6046 |
| 29   | ECROU DE REGLAGE NYLON (levier d'arrêt automatique).....                        | X     | X     | 762 9239 | 146 00 3001 |
| 30   | LEVIER D'ARRET AUTOMATIQUE EQUIPE.....  | X     | X     | 577 9574 | 124 00 3050 |
| 31   | INTERRUPTEUR D'ARRET AUTOMATIQUE.....   | X     | X     | 593 9417 | 188 00 0023 |
| 32   | ECROU DE REGLAGE NYLON (levier d'arrêt automatique).....                        | X     | X     | 762 9239 | 146 00 3001 |
| 33   | LEVIER D'ARRET AUTOMATIQUE EQUIPE .....   | X     | X     | 762 9248 | 128 00 4002 |
| 34   | TRINGLE D'ARRET AUTOMATIQUE .....   | X     | X     | 762 9263 | 121 00 0011 |
| 34   | TRINGLE D'ARRET AUTOMATIQUE .....   | X     |       | 762 9482 | 121 00 0222 |
| 35   | AXE DE GENOUILLERE .....  | X     | X     | 570 9136 | 124 00 6017 |
| 36   | SUPPORT DE ROUE INTERMEDIAIRE EQUIPE .....                                      | X     | X     | 572 9504 | 121 00 0071 |
| 37   | INTERRUPTEUR D'ARRET AUTOMATIQUE .....  | X     | X     | 762 9182 | 188 00 0004 |
| 38   | RONDELLE TEFLON 3 x 7 x 0,5 mm (levier de vitesses et roue intermédiaire) ..... | X     | X     | 540 9227 | 146 00 6004 |
| 39   | ROUE INTERMEDIAIRE .....  | X     | X     | 762 9181 | 121 00 0010 |
| 40   | INVERSEUR 2 CIRCUITS .....  | X     | X     | 762 9238 | 194 00 0002 |
| 41   | RESSORT DE RETENUE DU PLATEAU .....   | X     | X     | 541 9524 | 136 00 0092 |
| 42   | AXE DU PLATEAU .....  | X     |       | 570 9140 | 124 00 6036 |
| 42   | AXE DU PLATEAU .....  |       | X     | 762 9148 | 124 00 6045 |

Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration.

**ATTENTION :** Pour la commande des pièces détachées prière d'utiliser le code C.E. Le service après vente vous communiquera en temps utile, la date de mise en application de la nouvelle codification GGP.